



## 1. Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

### Tuotetunniste

#### Kauppanimi

Puhdistus- ja Rasvanpoisto "S" (Fin)  
Code-Nr. 112025

#### Toimittaja

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Straße 255, DE-48157 Münster  
Postilokero 84 60, DE-48045 Münster  
Puhelin ++49(0)251 / 9322 - 0, Telefaksi ++49(0)251 / 9322-244  
E-Mail : info@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

Hätätapauksissa vastaavan  
tiedonantajan nimi ja osoite / puhelin

Abteilung Angebote, Verkauf, Export  
Puhelin ++49(0)251 / 9322 - 0

Hätänumero

Giftnotruf Bonn: Bei Vergiftungen (in case of poisoning)  
Puhelin ++49(0)228-19 240

#### Valmistaja

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Straße 255, DE-48157 Münster  
Postilokero 84 60, DE-48045 Münster  
Puhelin ++49(0)251 / 9322 - 0, Telefaksi ++49(0)251 / 9322-244  
E-Mail : info@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

Hätätapauksissa vastaavan  
tiedonantajan nimi ja osoite / puhelin

Abteilung Angebote, Verkauf, Export  
Puhelin ++49(0)251 / 9322 - 0

Hätänumero

Giftnotruf Bonn: Bei Vergiftungen (in case of poisoning)  
Puhelin ++49(0)228-19 240

### Suosittelava(t) käyttötarkoitus (käyttötarkoitukset)

Tekniset aerosolit

## 2 Vaaran yksilöinti

### Luokitus - 67/548/ETY tai 1999/45/EY

F+; R12  
Xi; R38  
N; R51/53  
R67

#### R-lausekkeet

|       |  |
|-------|--|
| 12    | Erittäin helposti syttyvää.  |
| 38    | Ärsyttää ihoa.   |
| 51/53 | Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. |
| 67    | Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.                                      |

### Merkintä - 67/548/ETY tai 1999/45/EY

#### Merkintäohjeet

Tuote on EY-määräysten mukaan luokiteltu ja merkitty.



- F+** Erittäin helposti syttyvä  
**Xi** Ärsyttävä  
**N** Ympäristölle vaarallinen

#### R-lausekkeet

- 12 Erittäin helposti syttyvää.  
38 Ärsyttää ihoa.  
51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

#### S-lausekkeet

- 23 Vältettävä sumun hengittämistä.  
51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.  
60 Tämä aine ja sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä.

#### Tiettyjen seosten lisämerkintöjä koskevat erityissäännöt

Painepakkaus. Suojaa auringonvalolta, ei saa altistaa 50°C korkeammille lämpötiloille. Ei saa puhkaista tai polttaa tyhjänäkään.

Ei saa suihkuttaa avotuleen tai hehkuvaan aineeseen.

Aineen käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa. Mahdollistaa räjähdysherkkien syttyvien höyry-ilma-seosten muodostusta. Pidettävä poissa sytytyslähteiltä. Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

Aineosat pesuaineasetuksen (648/2004(EY) mukaan

> 30% alifaattisia hiilivetyjä; < 5% hajuaineita (d-limoneeni)

( R)-(+)-limoneenit.

#### Lisäohjeita vaaroista ihmiselle ja ympäristölle

Tuotetta runsaasti käytettäessä on syttyvien/räjähtävien höyry/ilmaseosten muodostuminen mahdollista.

### 3 Koostumus ja tiedot aineosista

#### Kuvaus

Valmiste ponnekaasun ja alifaattisten liuotinten, alkoholin, ketonien ja oranssiparfyymien seoksesta

#### Vaaraa aiheuttavat aineosat

| CAS-nro    | EY-nro    | Merkintä  | [paino-%] | Luokitus - 67/548/ETY                |
|------------|-----------|---|-----------|--------------------------------------|
| 64-17-5    | 200-578-6 | Etanoli   | 1 - 10    | F R11                                |
| 67-63-0    | 200-661-7 | Propan-2-oli  | 1 - 10    | F R11; Xi R36; R67                   |
| 67-64-1    | 200-662-2 | asetoni   | 10 - 20   | F R11; Xi R36; R66; R67              |
| 75-28-5    | 200-857-2 | Isobutaani  | 1 - 10    | F+ R12                               |
| 106-97-8   | 203-448-7 | butaani   | 1 - 10    | F+ R12                               |
| 124-38-9   | 204-696-9 | hiilidioksidi   | 1 - 10    |                                      |
| 64742-49-0 | 265-151-9 | Alifaattinen hiilivety (NOTA, H, P)   | 1 - 10    | F R11; Xn R65; Xi R38; N R51/53; R67 |
| 74-98-6    | 200-827-9 | Propaani  | 1 - 10    | F+ R12                               |
| 64742-49-0 | 265-151-9 | Naphtha (petroleum) hydrotreated light;<br>naphtha hydrotreated, low-boiling (note P) | 50 - 70   | F11; Xn R 65; Xi R38; R67; N R51/53  |

### 4 Ensiaputoimenpiteet

#### Yleiset ohjeet

Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus.

#### Hengitys

Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan.

#### Ihokosketuksessa

Aineen jouduttua iholle pestävä saippuavedellä.

#### Roiskeet silmiin

Roiskeet silmistä huuhdeltava perusteellisesti vedellä ja mentävä lääkäriin.



#### **Nieleminen**

Ei saa oksennuttaa.  
Lääkärinhoitoon.

#### **Tiedot lääkärille/mahdolliset oireet**

Seuraavia oireita voi esiintyä  
tajuttomuutta  
huumaustila  
oksentelu  
päänsärkyä  
turtuneisuutta

---

## **5 Palontorjuntatoimenpiteet**

#### **Sopivat sammutusaineet**

Vaahto  
Sammutusjauhe  
Hiilidioksidi

#### **Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää turvallisuussyistä**

Suoravesisuihku

#### **Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Orgaanisten aineiden palokaasut on luokiteltava poikkeuksetta myrkyllisiksi hengitettynä.

#### **Erityiset suojaimet tulipalon varalle**

Sammutus-, pelastus- ja raivaustyöt voidaan suorittaa palo- ja savukaasujen takia ainoastaan käyttäen hengityksensuojaimia.

#### **Muut tiedot**

Jäähdytä tulelle alttiita säiliöitä vesisuihkuin.  
Tulipalon jäännöksiä ja saastuneen sammutusveden jatkokäsittely on hoidettava paikallisten viranomaisten määräysten mukaan.

---

## **6 Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**

#### **Henkilövahinkojen estäminen, kuten**

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.  
Käytettävä suojavaatetusta.  
Eristettävä syttymislähteistä.

#### **Ympäristöön kohdistuvien vahinkojen estäminen, kuten**

Ei saa päästää viemäriin eikä vesistöön.

#### **Puhdistusohjeet, kuten**

Hävitetään määräysten mukaisesti.  
Imeytetään sopivaan kosteutta sitovaan aineeseen.

---

## **7 Käsittely ja varastointi**

#### **Käsittely/turvaohjeet**

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta, tietyissä tapauksissa käytettäväkohdeilmanpoistoa.

#### **Palo- ja räjähdysuojaus**

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.  
Ei saa suihkuttaa liekkiä tai hehkuviini esineisiin.  
Painesäiliö.  
Ei saa avata väkisin tai polttaa käytönkään jälkeen.  
Tuote on palava.  
Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähdysalttiin seoksen.  
Vältettävä lämmön vaikutusta.



### Turvallisuusvaatimukset varastolle ja säiliöille

Huomioitava viranomaisten painekaasupakkausten varastointia koskevat määräykset.

### Lisätiedot varasto-ohjeisiin

Suojattava kuumuudelta ja suoralta auringonsäteilyltä.

Astiat on säilytettävä hyvin tuuletetussa paikassa.

Säilytyslämpötila ei saa ylittää 50 C (=122 F).

Varastoitava viileässä

Säilytyslämpötilasuositus:huonelämpötila.

## 8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### Työperäisen altistuksen viiteraja-arvot (91/322/ETY, 2000/39/EY, 2006/15/EY tai 2009/161/EU)

| CAS-nro  | Merkintä      | Laji     | [mg/m3] | [ppm] | Huomautus |
|----------|---------------|----------|---------|-------|-----------|
| 124-38-9 | hiilidioksidi | 8 tuntia | 9000    | 5000  |           |
| 67-64-1  | asetoni       | 8 tuntia | 1210    | 500   |           |

### Hengityksensuojaus

Ympäristöstä ilmasta eristävä hengityssuojalaite.

Jos ilmastointi on riittämätön, käytä hengityksensuojainlaitetta.

yhdistelmäsuodatin ABEK/P3

### Käsien suojaus

suositellaan selvittämistä edellä mainittujen suojakäsineiden kemikaalienkestävyys erityisessä käytössä käsineiden valmistajan kanssa.

Kemikaalisuojakäsineiden mallit on valikoitava vaarallisten aineiden väkevydestä ja määrästä riippuen työpaikan mukaisesti.

Tiedot käsinemateriaalista [laji/tyyppi, paksuus, läpäisy aika/käyttöaika, kostutusvahvuus]:Butyylikautsu 0,7mm; 480min

### Silmiensuojaus

Suojalasit, joissa sivusuojat

### Ihonsuojaus

Suojavaatetus

### Yleiset suojatoimenpiteet

Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle.

Älä hengitä kaasuja/höyryjä/aerosoleja.

### Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohteita.

Älä syö, juo, tupakoi tai nuuskaa työskennellessäsi.

## 9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

| Muoto    | Väri            | Haju          |
|----------|-----------------|---------------|
| aerosoli | väritön, kirkas | tunnusomainen |

### Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot

|                            | Arvo      | Lämpötila | Paikka | Menetelmä | Huomautus              |
|----------------------------|-----------|-----------|--------|-----------|------------------------|
| <b>Leimahduspiste</b>      | -60 °C    |           |        |           | Ponneaine              |
| <b>Syttymislämpötila</b>   | 510 °C    |           |        |           | Ponneaine              |
| <b>Alempi räjähdysraja</b> | 1,4 Vol-% |           |        |           | Riippuu ponneaineesta. |



|                            | Arvo      | Lämpötila | Paikka | Menetelmä | Huomaus    |
|----------------------------|-----------|-----------|--------|-----------|------------|
| <b>Ylempi räjähdysraja</b> | 32 Vol-%  |           |        |           |            |
| <b>Höyrinpaine</b>         | 3000 hPa  | 20 °C     |        |           |            |
| <b>Tiheys</b>              | 0,68 g/ml | 20 °C     |        |           |            |
| <b>Veteenliukenevuus</b>   |           |           |        |           | ei sekoitu |
| <b>Liutotin pitoisuus</b>  | 90 %      |           |        |           |            |

#### Räjähdyksvaara

Tuote ei ole räjähdysherkkä, kuitenkin voi muodostaa räjähdysherkkeitä höyry-/ilmaseoksia

## 10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

#### Vältettävät olosuhteet

Pidettävä pois kuumuudelta.

Räjähtävien kaasu/ilma-seosten muodostuminen.

#### Vaaralliset hajoamistuotteet

Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi

#### Lämpöhajoaminen

Huomaus Ei hajoa noudatettaessa käyttöohjeita.

## 11 Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

#### Väliön myrkyllisyys/Ärsyttävä vaikutus/herkistys

|                                 | Arvo/Arvioluokitus | eläinlaji | Menetelmä | Huomaus                   |
|---------------------------------|--------------------|-----------|-----------|---------------------------|
| <b>LD50 akuutti suun kautta</b> | > 5000 mg/kg       | rotta     |           | Laskettu yksittäisosista. |
| <b>Silmien ärsytys</b>          | ärsyttävä          |           |           |                           |

#### Käytännön kokemukset

Usein tapahtuva pitkäaikainen ihokontakti voi poistaa rasvaa iholta ja kuivata ihoa, mikä voi johtaa ihovaivoihin ja -tulehduksiin (ihottuma).

Ärsyttää hengityselimiä.

Aineen hengittäminen aiheuttaa narkoottisia oireita/huumaustilan.

#### Yleiset huomiot

Merkintä tapahtui asetuksen (EY) N:o 45/1999 laskumenetelmän mukaan.

## 12 Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

#### Tietoja aineen eliminoitumisesta (pysyvyys ja hajoavuus)

|                             | Eliminointiaste | Analyyssimenetelmä | Menetelmä | Arvioluokitus                  |
|-----------------------------|-----------------|--------------------|-----------|--------------------------------|
| <b>Biologinen hajoavuus</b> |                 |                    |           | Tuote on biologisesti hajoava. |



#### Muut tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

| Arvo            | Menetelmä | Huomautus  |
|-----------------|-----------|--|
| <b>AOX-arvo</b> |           | Tuote EI sisällä orgaanisesti sitoutunutta halogeenia sekoitusohjeen mukaisesti. |

#### Yleiset ohjeet

Tuotetta ei saa joutua valvomattomasti ympäristöön.  
Tuotetta ei saa päästää vesistöön.

### 13 Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

| Jäteluokittelu | Jätenimi   |
|----------------|--|
| 15 01 04       | metallipakkaukset  |
| 15 01 10*      | pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia |

Tähdellä merkityt jätteet katsotaan vaarallisista jätteistä annetun komission direktiivin 91/689/ETY mukaisiksi vaarallisiksi jätteiksi.

#### Tuotesuositus

Poistetaan paikallisten virallisten määräysten mukaisesti.  
Ei olemassa yhtenäisiä kemikaalien tai jäteaineiden hävittämistä koskevia määräyksiä EU-jäsenvaltioissa. Saksassa on jätteiden hyödyntäminen määrätty kierrätys- ja jätelaissa (KrW/AbfG).

#### Pakkaussuositus

Hävittävä viranomaisten määräysten mukaisesti.  
Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa tulee hävittää kuten niissä ollut tuote.

#### Yleiset ohjeet

Purkki suihkuttava tyhjäksi asianmukaiseen hävittämiseen.

### 14 Kuljetustiedot

#### Maakuljetukset ADR/RID

UN 1950 AEROSOLIT, 2.1, (D), luokittelukoodi: 5F  
Kuljetus "rajoitettuna määränä" ADR:n luvun 3.4:n mukaan

#### Merikuljetukset IMDG

UN 1950 AEROSOLS (NAPHTHA (PETROLEUM)), 2.1, MARINE POLLUTANT

#### Ilmakuljetukset ICAO/IATA-DGR

UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1

#### Muut kuljetusohjeet

24h EMERGENCY CONTACT (TRANSPORT) +49(0)178 433 7434 (Consultank Lutz Harder GmbH)

### 15 Lainsäädäntöä koskevat tiedot

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| <b>VOC-direktiivi</b> |         |
| VOC-pitoisuus         | 66,5 %  |
| VOC-arvo              | 665 g/L |

### 16 Muut tiedot

#### Suosittelavat sovellukset ja rajoitukset

Kiinnitä huomiota kansalliseen ja paikalliseen kemikaaleja koskevaan lainsäädäntöön.

#### Muut tiedot

Tiedot perustuvat tietojemme nykypäivän tilanteeseen ja kuvaavat tuotteen sopivien turvallisuustoimenpiteiden suhteen.  
Ne eivät takaa kuvatun tuotteen ominaisuuksia.



---

**3. luvun R/H-lausekkeiden sanamuoto (Ei valmisteeseen luokittelu)**

R 11 Helposti syttyvä.

R 12 Erittäin helposti syttyvä.

R 36 Ärsyttää silmiä.

R 38 Ärsyttää ihoa.

R 51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

R 65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

R 66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

R 67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.